

STADTGEMEINDE BRUNECK
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



CITTÀ DI BRUNICO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Beschluss des
Gemeindeausschusses

Delibera della
giunta comunale

Sitzung vom I riunione del
07.09.2026

Uhr I ore
16:00

Anwesend sind I sono presenti:

			A.	(*)	F.
Bruno Wolf	Der Bürgermeister	Il sindaco			
Antonio Bovenzi	Der Vizebürgermeister	Il vicesindaco			
Julia Engl	Die Stadträtin	L'assessora			
Lukas Neumair	Der Stadtrat	L'assessore			
Hannes Niederkofler	Der Stadtrat	L'assessore	X		
Stefanie Peintner	Die Stadträtin	L'assessora			
Daniel Schönhuber	Der Stadtrat	L'assessore			

A. =
F.=

abwesend bei der Sitzung | assente alla riunione
nimmt mittels Fernzugang teil | prende parte in modalità remota

(*)
=

abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Paul Bergmeister

Vorsitzende/r:

Presidente:

Bruno Wolf

in der Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di sindaco.

Gegenstand:
Vermögen. Erwerb von Grundflächen in der Wiedergewinnungszone A3 "Andreas Hofer" in Bruneck mittels einvernehmlichem Enteignungsverfahren

Oggetto:
Patrimonio. Acquisizione di aree nella zona di recupero A3 "Andreas Hofer" a Brunico tramite procedimento di esproprio consensuale

Vermögen. Erwerb von Grundflächen in der Wiedergewinnungszone A3 "Andreas Hofer" in Bruneck mittels einvernehmlichem Enteignungsverfahren

Im Zuge der Errichtung eines Wohngebäudes in der Wiedergewinnungszone A3 „Andreas Hofer“ in Bruneck hat sich die Palais Roth GmbH bereit erklärt, jene Flächen, welche von der Allgemeinheit genutzt werden sollen, unentgeltlich an die Stadtgemeinde Bruneck mittels einvernehmlicher Enteignung abzutreten.

Zu diesem Zweck wurde der Teilungsplan Nr. 4156/2026 vom 11.08.2026 ausgearbeitet.

Nach Einsichtnahme in den Art. 16 des L.G. vom 15.04.1991, Nr. 10;

in den Teilungsplan Nr. 4156/2026 des Dr. Ing. Stefan Oberleiter, genehmigt vom Katasteramt Bruneck am 11.08.2026;

in den geltenden Bauleitplan der Stadtgemeinde Bruneck;

in die Ersatzerklärung des Notariatsaktes, mit welcher sich die Eigentümerin mit der unentgeltlichen Enteignung einverstanden erklärt hat;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: H89lys4BstX14MUzYdh-V6G1z8xIBwceTG5UcbXgTbdY=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: PxWNG4eByUOvk4oZ/12w7Etmk9423ZdMmb0gXbRBCEI=

Aufgrund

- des Einheitlichen Strategiedokuments 2026 – 2028 i.g.F., des Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres i.g.F. und des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der Satzung der Stadtgemeinde Bruneck i.g.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

Patrimonio. Acquisizione di aree nella zona di recupero A3 "Andreas Hofer" a Brunico tramite procedimento di esproprio consensuale

In connessione alla costruzione di un edificio abitativo nella zona di recupero A3 “Andreas Hofer” a Brunico, la Palais Roth s.r.l. si è dichiarata disposta a cedere senza indennizzo le aree da utilizzare da parte del pubblico alla Città di Brunico mediante esproprio consensuale.

A tal fine è stato elaborato il tipo di frazionamento n. 4156/2026 dell'11/08/2026.

Visto l'art. 16 della L.P. n. 10 del 15/04/1991;

il tipo di frazionamento n. 4156/2026 del dott. ing. Stefan Oberleiter, approvato dall'ufficio catastale di Brunico l'11/08/2026;

il vigente piano urbanistico della Città di Brunico;

Vista la dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà con la quale la proprietaria si è dichiarata d'accordo con l'espropriazione senza indennizzo;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: H89lys4BstX14MUzYdhV6G1z8xIBwceTG5UcbXgTbdY=
- parere contabile con l'impronta digitale: PxWNG4eByUOvk4oZ/12w7Etmk9423ZdMmb0gXbRBCEI=

Visti

- il Documento unico di programmazione 2026 – 2028 nel testo vigente, il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente nel testo vigente e il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- lo statuto della Città di Brunico nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità nel testo vigente;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) Folgende Grundflächen in K.G. Bruneck werden im Einvernehmen mit der Eigentümerin zugunsten des öffentlichen Gutes der Stadtgemeinde Bruneck ohne Bezahlung einer Entschädigung enteignet:

- 1) I seguenti terreni nel C.C. Brunico vengono espropriati consensualmente con la proprietaria a favore del bene demaniale della Città di Brunico senza il pagamento di un indennizzo:

Parzelle particella	Fläche superficie	Eigentümer proprietari
neo Gp. p.f. 207	49 m ²	Palais Roth GmbH / s.r.l.
neo Gp. p.f. 208/1	48 m ²	
Gp. p.f. 965/9*	69 m ² *	
Insgesamt totale	166 m²	

*Die Palais Roth GmbH behält sich auf 24 m² der Fläche von 69 m² der Gp. 965/9 das unterirdische Erbbaurecht zurück.

*Su 24 m² dei 69 m² della p.f. 965/9 la Palais Roth s.r.l. si riserva il diritto di superficie sottosuolo.

- 2) Die Enteignung der obengenannten Grundflächen wird als gemeinnützig erklärt.
- 3) Der Bürgermeister bzw. der Vizebürgermeister wird das Enteignungsdekret gemäß Art. 16 L.G. Nr. 10 vom 15.04.1991 erlassen.
- 4) Sämtliche mit der Registrierung und grundbücherlichen Durchführung des Enteignungsdekretes zusammenhängenden Spesen, Gebühren und Steuern gehen zu Lasten der Stadtgemeinde Bruneck.

- 2) Viene dichiarato di pubblica utilità l'esproprio dei terreni sopracitati.
- 3) Il sindaco risp. il vicesindaco emetterà il decreto d'esproprio, ai sensi della L.P. n. 10 del 15/04/1991, art. 16.
- 4) Tutte le spese, i diritti e le tasse relativi alla registrazione e alla trascrizione all'ufficio tavolare del decreto di esproprio sono a carico della Città di Brunico.

Zu diesem Zweck wird ein Betrag in Höhe von 1.500,00 € verpflichtet.

A tale scopo viene impegnato un importo di € 1.500,00.

- 5) Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

- 5) La spesa totale viene imputata come segue:

GS Ausgaben für Grunderwerb mittels Enteignung	Kapitel capitolo: 01052.02.020100002 Verpflichtung impegno: 1259/2026	GS Spese per acquisto di terreni mediante espropri
Gesamtsumme	1.500,00 €	Totale
Fälligkeit	Okt. ott. 2026	Scadenza

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende I Il presidente

Der Generalsekretär I Il segretario generale

Bruno Wolf

Paul Bergmeister

Jede Bürgerin und jeder Bürger kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le deliberazioni. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Digital signiertes Dokument.

Documento firmato tramite firma digitale.